

Critical Studies in Texts & Programs of Human Sciences,
Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)
Monthly Journal, Vol. 20, No. 12, Winter 2020-2021, 369-392

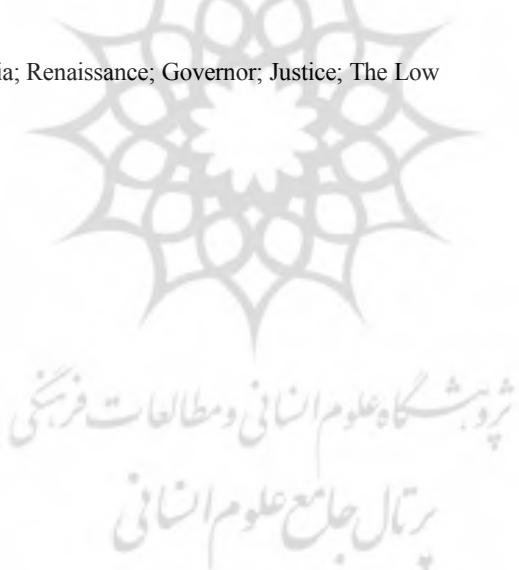
A Book Review of Thomas Moore's *Utopia*

Behrouz Muhammadi Munfared*

Abstract

The book Utopia of Tamsmour is one of the most important and influential works, which has also been a platform for writing later utopias. Therefore, the analysis and critique of this book are of special importance. The aim of the present study is to lay the groundwork for the introduction of the ideal utopia - with the help of the critique of the undesirable utopia. This research, in the first step, presents a descriptive report of Thomas's Utopia and the conditions affecting the writing of this book. In the second step, he will review his content.

Keywords: Utopia; Renaissance; Governor; Justice; The Low



* Assistant Professor, University of Tehran, muhammadimunfared@ut.ac.ir

Date received: 2020-10-08, Date of acceptance: 2021-01-20

Copyright © 2010, IHCS (Institute for Humanities and Cultural Studies). This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

نقد کتاب/اتوپیای تامس مور

* بهروز محمدی منفرد

چکیده

کتاب/اتوپیای تامس مور از مهم‌ترین و تأثیرگذارترین آثار در حوزه آرمان‌شهراندیشی است که در عین حال بستری برای نگارش آرمان‌شهرهای پسین بوده است. برای همین تحلیل و نقد این کتاب از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. با این توضیح، هدف پژوهش حاضر بسترسازی برای معرفی آرمان‌شهری مطلوب - به کمک نقد آرمان‌شهر نامطلوب - است. این پژوهش در گام نخست به اهمیت نقد کتاب/اتوپیا و خاستگاه نگارش آن می‌پردازد. سپس مؤلفه‌ها و محتوای آن سaman می‌باید و در نهایت نقدهای شکلی و محتوائی کتاب اتوپیا بیان می‌شود. نتیجه پژوهش نشان می‌دهد که اتوپیای توماس مور نمی‌تواند تمامی ابعاد زندگی انسان را در نظر گرفته و الگوئی مطلوب برای جوامع بشری در جهت سامان-دهی حیث‌های فرهنگی و سیاسی و اجتماعی نیست.

کلیدوازه‌ها: اتوپیا، تامس مور، شهریار، عدالت، قانون‌مداری

۱. مقدمه

آرمان‌خواهی و عدم رضایت به وضعیت رفتاری انسان موجود جهان، عامل مهمی در تکاپو و تکامل آدمی است تا انسان همواره بیندیشد و با ابتکار و حق‌بایی و خلاقیت‌ها از حصار محدود و ثابت واقعیت موجود در طبیعت و زندگی گذر کند و به کمال گمشده‌ی خویش نائل آید. تصور جامعه ایده‌آل همواره ذهن اندیشمندان و حتی هنرمندان را به خود مشغول کرده است. چنان‌که توصیف چنین جامعه‌ای همانطور که توسط بسیاری فیلسوفان در قالب

* استادیار فلسفه، دانشگاه تهران، muhammadimunfareed@ut.ac.ir

تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۷/۱۷، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۱۱/۰۱

کتاب‌های نگارش شده است، بر لوح سفالی سومری‌ها، عهدهای قدیمی و نوشهای یونان باستان نیز مشاهده می‌شود. در این تصویر آرمان‌خواهان تلاش نموده‌اند هنر و ادبیات، فرهنگ و حتی رسانه را به خدمت بگیرند تا آرمان‌هایشان را در آن چارچوب‌ها ترسیم نمایند. بسیاری از آنها با مشاهده بحران‌های رفتاری – اخلاقی جامعه خویش به خلق ایده‌های آرمانی پرداخته و با نگاهی به گذشته‌های سراسر تیره و تار آن جامعه، به آینده‌ای روشن و عصری طلایی چشم دوخته و خواهان جهانی ایده‌آل هستند. در حقیقت تفکر آرزومندانه همواره در امور انسانی خودنمایی کرده است و هرگاه خیال در واقعیت بیرونی موجود ارضا نشود، در مکان‌ها و دوره‌های پناه می‌جوید که بر پایه‌ی آرزو بنا شده‌اند. (مانهایم، ۱۳۸۰، ص ۲۷۲) با این توضیحات اتوپیا (Utopia) در یک معنای عام شامل تصورات و نوشهایی کلی در مورد شماری از اندیشه‌ها یا ایده‌آل‌های مختلف آرمان‌خواهان برای توصیف و یا توجه به ایجاد یک جامعه بهتر و ایده‌آل است.

کتاب جمهور افلاطون نخستین اثر مکتوب آرمانشهری در دست است که با تفصیل، نهادهای یک نظام اجتماعی آرمانی را شرح داده است. افلاطون بر اساس فلسفه و مبانی عقلی خود، دولت شهری را بنا می‌نهد که فیلسوفان حاکمیت آن را بر عهده دارند و تمام و کمال خواهی در هر فضیلتی شاکله‌ای اساسی آن را تشکیل می‌دهد. اما قرون وسطی، عصر حاکمیت مطلق کلیسا بوده و کلیسا نیز جز آرمان‌شهرهایی که در مسیر کلیسا و مسیحیت بود را برنمی‌تابید. برای همین از آغاز دوره مسیحی تا قرن شانزدهم، آرزوهای اتوپیایی – آرمانشهری- مسیحی معمولاً شکل هزاره داشتند و اتوپیا فقط جلوه‌ای از جهان نجات یافته بود. (امرсон، ۱۳۸۷، صص ۴۱۶-۴۵) محتوای آرمانشهرهایی مثل کتاب شهر خدا (The City Of God) اثر آگوستین (Augustine of Hippo) و همچنین کتاب شهر مسیحیان (Christainoplis) اثر والتن اندریا (Johann Valentin Andrere) نیز جلوه‌ای از یک آرمان شهر مسیحی بودند. به ویژه کتاب شهر خدا نخستین و یا شاید بزرگترین تفسیری است که در طول تاریخ راجع به فلسفه‌ی مسیحی نوشته شده است. آگوستین در فرازهای متعدد، مسائل اخلاقی بشر را مطرح می‌سازد و راه حل آن‌ها را با توجه به تعالیم مسیحی بیان می‌کند. (دلی، ۱۳۸۳، صص ۵۶-۵۵)

با رشد اندیشه و انسان‌محوری در عصر رنسانس و آزادی بشر از اسارت کلیسا، نگارش آثار آرمان‌شهراندیشی نیز از حیث کمی و کیفی تفاوت یافت. آرمانشهرها در این دوران تحت تأثیر عصر مدرن، تفاوتی اساسی با آرمانشهرهای قرون وسطی پیدا کردند و برخلاف

آنها، با غفلت از آسمان و اندیشه‌ی معنوی، رنگ و بوی دنیایی به خود گرفت. نخستین اثر مکتوب آرمان‌شهراندیشی عصر رنسانس و تحت تأثیر آن عصر، کتاب/توبیا (Utopia) (اثر توماس مور Thomas More) است.

در امتداد توبیای توماس مور، نوشه‌های آرمان‌شهری یکی از نمودها و مظاهر همیشگی ایده‌نالیسم اجتماعی، امید و خوش‌بینی بوده‌اند. با این‌که برخی اتوپیست‌ها بر وهمی‌بودن ماهیت تصوّراتشان تأکید کرده‌اند و ناممکن بودن این تصوّرات را تجلی محدودیت نویمیدکننده‌ی بشری و ناکاملی جدی انسان دیده‌اند (مرسون، ۱۳۸۷، ص ۴۱۰)، اما در آرمان‌شهرهای این دوره، علم و عالمان از جایگاه والائی برخوردارند و به بینادهای رفاهی و اقتصادی مردم توجه بسیاری شده است. کتاب آتلانتیس نو (New Atlantis) (اثر فرانسیس بیکن Francis Bacon) آرمان‌شهری علمی بود که هدف از آن توسعه علوم و معارف بشری و همچنین عدالت واقعی بود. کتاب شهر آفتاب (Te City Of Sun) (اثر تومازو کامپلانا Tommaso Campanella) نیز یک جامعه‌ی علمی ترسیم می‌شود و بشر از طریق اصلاح نژادی، از به دنیا آمدن افراد شرور مادرزاد پیشگیری می‌کند. در کتاب تاریخ اهالی سوارامب (The history of the Sevarites or Sevarambi) (اثر وایرس تفریح گروهی، به عنوان سفر آموزشی از اهمیت برخوردار است. (see: Vairasse, 2006)) از دیگر آرمان‌شهرهای قرن هفدهم می‌توان به کتاب اوستانی (Oceana) (اثر جیمز هرینگتون James Harnington) اشاره کرد که در آن مسئله‌ی ثبات و جاودانگی ساختار سیاسی و ارزش‌های دولت از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. بر اساس چنان‌چه علل فساد و تباہی قانون اساسی و تضادها و نابرابری تقسیم زمین‌ها برداشته شود جامعه‌ای آرمانی محقق خواهد شد. (See: Harrington, 1992)

در مقابل توبیاهای نیز دیستوپیاهایی (Distopia) وجود دارند که جوامعی تخیلی و وارونه‌ی یک جامعه آرمانی (آرمان‌شهر) به‌شمار می‌آیند و به منزله‌ی هشداری به مردم به خاطر چیرگی معضلات اجتماعی، اقتصادی، صنعتی و... هستند که در آن‌ها ویژگی‌های منفی اخلاقی و فاجعه‌های انسانی بر حیات آدمی چیره شده و تمامی زیست این‌جهانی انسانی را درنوردیده و به نابودی بشر می‌انجامد.

از این میان نقد و بررسی محتوای بخش دوم کتاب توبیای توماس مور از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است؛ زیرا: ۱. اولین آرمان‌شهر ترسیم شده پس از رنسانس است. ۲. بیش از سایر آرمان‌شهرها مورد توجه مکاتبی همانند کمونیسم قرار گرفته است تا جایی که

کمونیست‌ها، توماس‌مور و کتابش را به عنوان الگوی خود می‌شمارند.^۳ مصدق یک آرمانشهر کامل است به گونه‌ای که هر آنچه در یک آرمانشهر انتظار می‌رود، در بخش دوم این کتاب لحاظ شده است. این مقاله می‌کوشد با روش تحلیلی ابتدا خاستگاه نگارش کتاب اتوپیا را بیان کند، سپس به همین روش گزارشی از کتاب را ارائه نماید. در نهایت نقدهای درون متنی و بیرون متنی بر آن وارد کند.

۲. اهمیت تحلیل و نقد کتاب /اتوپیا

از میان این حجم انبوه کتاب‌های آرمانخواهانه و آرمانشهری، بخش دوم کتاب اتوپیای تامس‌مور نسبت به دیگر آرمانشهرها دارای اهمیت ویژه‌ای است، چنان‌که بسیاری اندیشمندان غربی به انجای مختلف این کتاب را مورد نقد و بررسی جدی قرار داده‌اند. البته برخی قائل به نوعی تکثرگرائی در گزارش از کتاب و رأی ایشان شده‌اند و مقاله‌ای نیز با عنوان "معضل و دوراهی هرمنوتیکی" در مورد این کتاب نگاشته شده است. (Ben Arfi, 2016) برای نمونه برخی در تفسیر اتوپیا، از ماکیاویسم اتوپیا سخن گفته‌اند. (Duhamel, 2016) 1955 و برخی آن را به عنوان نقد افلاطون تلقی کرده‌اند. (Gueguen, 1978) همچنین مدخلی از دانشنامه استنفورد به توماس‌مور اختصاص داده شده و این کتاب بررسی شده است. (Dominic, 2014) در مورد توماس‌مور همچنین کتابی از آنونی کنی با عنوان توماس‌مور به زبان فارسی ترجمه شده است. به هر حال نقد و بررسی محتوای این کتاب ارجند جهت در اولویت پژوهش است؛

- کتاب /اتوپیا ایده‌آل‌ها و شیوه‌های تفکر نوینی را به جوامع موجود خود ارائه نموده است و هرچند در ظاهر یک آرمان بهشمار می‌آید، ولی در حقیقت به نقد وضع موجود پرداخته و ابتکارات علمی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی بسیاری در آن بیان شده است.

- اولین اتوپیای ترسیم شده پس از رنسانس بوده و مصدق یک اتوپیای کامل است، به گونه‌ای که هر آنچه در یک اتوپیا انتظار می‌رود، در اتوپیای توماس‌مور لحاظ شده است. پس شناسائی بسیاری از آرمانشهرها با شناخت دقیق اتوپیای توماس‌مور کامل می‌شود.

- اتوپیای توماس مور، بذرهای بسیاری از سخنانی را که بعدها در تمدن اروپایی طرح شد، در خود دارد. حتی با وجود اینکه خود تامس مور یک مسیحی معتقد بود، اما محتوای کتاب ایشان به نحوی بود که نباید نفوذ آنرا در نهضتی که از لحاظ زمانی نزدیکتر به زمان پیدایش آن بود نادیده گرفت و آن عبارت است از نفوذی که در قرن شانزدهم در طرز تفکر مردانی که نهضت‌های مذهبی و گرایش‌های سوسیالیستی را در آلمان رهبری می‌کرد به جای گذاشت. (گانتانو و گاستون، ۱۳۷۰، صص ۴-۶) همچنین آرمان شهر تامس مور همسو با برخی دیگر از آرمان‌شهرها به عنوان الگو و نوآوری‌های فنی برای مدیریت عمومی، ساختمان‌سازی و ساخت و مهندسی سلّه نیز به شمار آمده است. (Hudson, 2003, p. 29)
- تأثیرات مثبت و منفی اتوپیای تامس مور در مغرب‌زمین بر کسی پوشیده نیست و این کتاب بسیار مورد توجه قرار گرفته است، به‌طوری‌که از قرن شانزدهم به پیش‌تر زبان‌های اروپائی ترجمه شد و به عنوان الگوی بسیاری به‌شمار آمد که دست‌کم اندیشه‌های سیاسی آنرا اقتباس کردند. (روویون، ۱۳۸۵، ص ۱۱)

۳. بسترها نگارش کتاب/توبیا

مهم‌ترین خاستگاه نگارش کتاب/توبیا ملاحظه دوران زندگی توماس مور و انگیزه‌های شخصی و علمی اوست. توماس مور در هفتم فوریه ۱۴۷۷ در یک خانواده اشرافی در لندن زاده شد و تحت نظر جان مورتن-اسقف کتربری- و در ادامه در دانشگاه آکسفورد به تحصیلات خود ادامه داده است. او در نوزده سالگی یک زندگی راهبانه در یکی از صومعه‌های فرقه شارتزو (Chatreu) را تجربه کرد و مدت چهار سال در آنجا ماند. (گانتاموسکا و گاستون بوتو، ۱۳۷۵، صص ۱۵۷-۱۵۸) وی همچنین با/راسموس (Desiderius Erasmus) آشنا و تحت تأثیر او قرار گرفت و با کمک او برخی از نوشته‌های لوکیانوس (Lucianus) (Samosatensis)، هزل‌نویس یونانی، در سده دوم مسیحی را ترجمه نمودند. (کنی، ۱۳۷۴، ص ۳۰) وی یک شخصیت به شدت مذهبی و معتقد به کلیسای کاتولیک و الگوی پرهیزکاری بود، (Cayley, 2007, p. 23) برای همین وی با اینکه صدر اعظم هانری هشتم بود، هنگامی که هانری هشتم می‌خواست از زیر سلطه کلیسا بیرون آید، مور با وی موافقت نکرد و با این کارش او را گناه‌کار شمرد و در یکم ژوئیه ۱۵۳۵ در راه ایمان مسیحی و نگارش کتاب اتوپیا کشته شد. (Beer, 2002, p.32)

روحانیتش ارتقا یابد. با این حال در ادامه به چند عامل و خاستگاه مهم دیگر برای نگارش این کتاب اشاره می‌کنم؛

۱.۳ ملاحظه وضعیت دوران رنسانس

عصر رنسانس را می‌توان دوران گذار بین قرون وسطی و دوران جدید دانست که در شمال ایتالیا آغاز شد و دورانی بسیار سخت و بحرانی از حیث فرهنگی و اجتماعی و مذهبی برای جامعه آن روز بود. توماس مور در چنین دورانی زندگی می‌کرد و روشن است که چنین دورانی در نگارش اتوپیای وی نیز تأثیرگذار باشد. توماس مور در حالی کتابش را نگاشت که بر اوضاع و احوال اجتماعی و اقتصادی سرزین خود برآشست و متقد فرمانروایان ظالم و مستبد، روحانیون متعصب مسیحی و ثروتمندان متجاوز بود. برای همین در قسمت اول کتاب خود – که جنبه‌ی تاریخی و واقعی دارد – به برخی از این نابسامانی‌ها اشاره کرده و به عنوان نمونه می‌گوید: «انسان‌های نابخرد اطراف پادشاه را گرفته‌اند و عملکرد ناصحیح نظام حاکم باعث بیکاری و فساد شده است، زیرا بیکاران از روی بیکاری به فساد و دزدی روی آورده‌اند» (مور، ۱۳۶۱، ص ۳۴) بر این اساس، اتوپیای توماس مور بهانه‌ای برای خردگیری از جامعه‌ی خویش و متأثر از حوادث روزگار بود. (زرین‌کوب، ۱۳۸۱، ص ۲۳۸) مور نشان داد که با ساختن یک دنیای خیالی و غیرواقعی، راحت‌تر می‌توان نظریات مخالف نظام – به معنی اخص کلمه پادشاه – را بر زبان آورد.

۲.۳ ملاحظه متون گذشته

اتوپیای تامس مور از کتاب جمهور افلاطون بسیار اشر پذیرفته است. (امرсон، ۱۳۸۷، ص ۴۱۳)، چنان‌که توماس مور در مواردی به صراحت نکاتی را از افلاطون نقل کرده و آن را خردمندانه می‌داند. (مور، همان، ص ۶۱) همچنین اتوپیا تحت تأثیر کتاب ستایش دیوانگی اثر اراسم اهل شهر رتردام است. (گانتانو و گاستون، ۱۳۷۰، ص ۱۵۷)

۳.۳ توجه به کمال‌گرایی انسان

یکی از مهم‌ترین مؤلفه‌های بسترساز اتوپیا، کمال‌گرایی تامس مور است. آرمان شهر طلبی – به خاطر ابزاریت آن برای تحقق کمال نسبی انسانی – در طبیعت انسان ریشه داشته و جوهره‌ی

بشر و اهداف درونی وجودش را بیان می‌کند). (برلین، ۱۳۸۷، ص ۴۳) یعنی آرزوی داشتن یک جامعه‌ی برین در حوزه کمالات اخلاقی در فطرت هر انسانی و در وجودان هر جامعه‌ای نهفته است و این تجلی روح کمال‌جوئی انسان‌ها، فیلسوف و نگارنده آرمان‌شهر را – به عنوان یکی از افراد جامعه – وامی‌دارد که برای تحقیق و یا حدائق ترسیم آن تلاش کند. اتوپیست به عنوان یک انسان کمال‌طلب، نواقص و نابسامانی‌های جامعه‌ی موجود خود را مشاهده کرده و نسبت به رفع آن‌ها و ترسیم یک جامعه‌ی کامل و مطلوب گرایش می‌باید. این گرایش به کمال، اتوپیست را به ترسیم اتوپیای خود سوق داده است. این کمال‌گرائی و کمال‌خواهی به وضوح در سرتاسر/توبیایی توماس مور نمایان است که شامل کمال در رابطه‌ی انسان با طبیعت، کمال در روابط انسان‌ها با یکدیگر و تکامل در انسانیت و ارزش‌های انسانی و همچنین کمال در عرصه‌های امنیتی، همسانی و دانائی می‌شود.

۴.۳ حس عدالت‌خواهی تامس مور

عدالت‌خواهی و اصلاح جامعه‌ی انسانی، یکی از مهم‌ترین انگیزه‌های فیلسوفان در تدوین و ترسیم آرمان‌شهر بوده است. برای نمونه افلاطون جهان را بر منهج عدل استوار می‌داند و در صدد است عدالت موجود در عالم تکوین را بشناسد و نظام اجتماعی را به سوی آن سوق دهد و آدمی را از رنج و محنت برهاشد. برای همین، هدف اساسی از کتاب جمهور را نیز بیان مفهوم عدالت و راه رسیدن به آن می‌داند. البته آن را آرمانی مطلوب می‌داند که تنها تربیت یافتگان دامان فلسفه و حکمت می‌توانند به آن برسند و مطلوب جویندگان سعادت می‌باشد. (افلاطون، ۱۳۶۸، ص ۹۲) توماس مور نیز در پی عدالت و به چالش کشاندن ظلم‌های عصر خود، اتوپیا را ترسیم کرد. در واقع او طالب عدالت بود. برای همین با نقد جامعه‌ی خود در بخش اول کتاب اتوپیا این پیام را به صراحة رسانده است. در بخش دوم نیز جامعه‌ی عادل مورد نظر خود را ترسیم نموده است. اگر تامس مور وضع موجود را می‌پسندید و ناعدالتی را در آن مشاهده نمی‌کرد، شاید جامعه را مطلوب خود می‌دید و دست به تدوین و نگارش اتوپیا نمی‌زد.

۴. گزارش اجمالی محتوای کتاب / توپیا

واژه یوتوپیا (Utopia) و یوتوپیانیسم (Utopianism) اصطلاحی شایع در علوم و فلسفه سیاسی است که شرح‌های مفصلی بر این واژه نگاشته شده است. این واژه از دو کلمه "Ou" به معنای "نا" و "Topos" به معنای "مکان" ترکیب یافته و در مجموع به معنای مکان ناموجود است، ولی توماس مور پیشوند "Eu" یا خوب را به جای "Ou" قرار داده است و در نتیجه این واژه از نظر او به معنای "مکان خوب ناموجود" است.

نگارش کتاب / توپیا توسط مور در سال ۱۵۱۵ میلادی در یک سفر دیپلماتیک به بلژیک آغاز شد و در بازگشت وی به لندن پایان یافت. این کتاب برای نخستین بار در سال ۱۵۱۶ در لوون به زبان لاتین به چاپ رسید و مورد توجه اولینیست‌ها و سیاستمداران قرار گرفت. این کتاب در سال ۱۵۵۱ به زبان انگلیسی ترجمه و برای بار نخست به این زبان در ۳۵۹ صفحه منتشر شد. پس از انتشار، آوازه توپیا از همان آغاز همه جا را فراگرفت. از روز انتشارش در لوون (فرانسه) غوغای گفت و گوی فراوانی برانگیخت و در عرض دو سال، سه چاپ دیگر از آن به همان زبان اصلی لاتینی که زبان بین المللی دانشوران و کلیسا بود منتشر شد. به تدریج کتاب توپیایی او سبب شد نام او را در شمار قهرمانان "انقلاب" بر لوحه‌ای در میدان سرخ مسکو بنگارند. (کنی، ۱۳۷۴، صص ۷-۸)

کتاب / توپیایی توماس مور در قالب دو بخش و دو کتاب است که و همانطور که گفتیم بر بخش دوم تمرکز داریم؛ بخش اول شامل یک گفتگوی مشاوره‌ای بین توماس مور و برخی همسفرانش از جمله رفائل هیثلوی بوده و جنبه واقعی داشته و توصیفی از اوضاع نابسامان آن عصر بریتانیا دارد که از آن جمله می‌توان به گرایش پادشاهان به شروع جنگ‌ها و از دست دادن پول‌ها در تلاش‌های بی‌ثمر مردم اشاره کرد. برای همین این بخش کتاب هم ارزش تاریخی و هم جنبه جامعه شناختی دارد. هر چند این بخش یک سال پس از نگارش بخش دوم نوشته شده است (روویون، ۱۳۸۵، ص ۴۵)، ولی از حیث منطقی مقدم است و زمینه را برای بخش دوم یعنی پرداختن به محتوای آرمان‌شهرش فراهم می‌آورد. توجه کنید با اینکه بخش اول پس از بخش دوم نگاشته شده، ولی محتوای آن بخش مدلنظر توماس مور بوده و بر آن مبنای شروع به نگارش بخش اصلی کتاب، یعنی بخش دوم نموده است.

- بخش دوم داستانی تخیلی در مورد یک مکان ناموجود به نام توپیا است. توپیا جزیره- ای است که توسط یوتوپوس (Utopos) پادشاه آن سرزمین ساخته شد و طبیعت را به سود

انسان تغییر داد و ساکنان روستائی و بی ادب و نافرهیخته آن دیار را متمند کرد. برای همین از ویزگی‌هایی برخوردار است که دیگر ملل از آن بسی بهراند. توبیا همانند جمهور افلاطون از توصیف کشوری خیالی برای بیان نظریه‌های سیاسی و فلسفی و نقد نهادهای سیاسی معاصر خود سود می‌جوید، اما مور و افلاطون خواننده را آزاد می‌گذارند تا خود حدس بزند آن نظامی که نویسنده توصیف می‌کند تا چه حد پیشنهادهای جدی سیاسی است و تا چه حد در حکم آینه‌ای افشاگر است تا کثری‌های جوامع واقعی را به تمسخر گیرد. (کنی، ۱۳۷۴، ص ۳۲) از این‌رو توماس مور در پایان کتابش نتیجه می‌گیرد که اتوبیا نمی‌تواند به طور کورکورانه سرمتشق قرار گیرد، لیکن می‌تواند چیزهای زیادی به ما بیاموزد تا شرایط سیاسی و اجتماعی اروپا را که دچار تغایص بسیار هست اصلاح کنیم. اکنون و در ادامه به طور اجمالی گزارشی از مباحث مطرح شده در محتوای کتاب اتوبیا ارائه نموده و برخی از ویژگی‌های آن را معرفی می‌کنیم؛

۱.۴ ملاحظه جایگاه دین در جامعه آرمانی

اتوبیا توصیف کننده یک جامعه مسیحی است، ولی پیروان دین‌های دیگری نیز در اتوبیای وی وجود دارند که آزادانه زندگی می‌کنند (مور، ۱۳۶۱، ص ۱۲۳) و اعمال دینی خود را انجام می‌دهند. البته غالباً در پرستش خدای یگانه اتفاق نظر دارند، چنان‌که گوئی همگی از راههای گوناگون رهسپار یک منزل‌اند. (همان، ص ۱۳۲) همچنین اگرچه ممکن است خورشیدپرست، ماهپرست و ستاره‌پرست در میان مردم وجود داشته باشد، ولی خردمندترین ایشان برآنند که خدائی جاودانی، بیکران و ناشناختنی وجود دارد که ورای فهم بشر است و در تمامی کیهان - نه به صورت ماده - بلکه به صورت فضیلت و قدرت سریان دارد. ایشان او را پدر همه می‌خوانند و برآنند که سرآغاز و مایه رشد و پیشرفت و دگرگونی و پایان همه چیز اوست و همه او را با یک عنوان می‌خوانند که به زبان بومی آن را "میترا" می‌نامند. (همان، ص ۱۲۳)

با این حال برخی از مهم‌ترین باورها و اعمال دینی اهل اتوبیا عبارتند از ۱. روح با تن نمی‌میرد، بلکه مردگان در میان ما حاضرند و سخنان ما را می‌شنوند. ۲. گردش عالم به دست تقدیر قاهر خداوندی است. ۳. پس از این زندگی برای گناه‌کاران کیفر و برای نیکوکاران پاداشی مقرر شده است. (همان، ص ۱۲۵) ۴. مشاهده دقیق طبیعت و تأمل در آن نزد خدا عبادتی بسیار پسندیده است. (همان، ص ۱۲۷) ۵. تندیسی از خدا نیست تا آنکه هر

کس خدا را به صورتی که دوست دارد ترسیم کند، ولی فرق نمی‌کند که خدا را چگونه بینگارند زیرا همگی حضرت احادیث را به این نام می‌خوانند.^۶ در هر تعطیل پایانی پیش از رفتن به پرستشگاه زنان در برابر شوهران و کودکان در برابر پدر و مادر زانو زده و اقرار به گناه و طلب بخشش می‌کنند. (همان، ص ۱۳۲)^۷. کاهن با رأی مخفی انتخاب می‌شوند (همان، ۱۲۹) و در میان مردم و حکومت و حتی مردم دیگر کشورها بسیار محترم هستند و اگر کاهن جایت هم بکند کاری با او ندارند، زیرا او همچون هدیه مقدسی وقف خداست.^۸ جانوران را قربانی نمی‌کنند و در پرستشگاه لباس سفیدی می‌پوشند و کاهن ردایی رنگارنگ می‌پوشد که از جنس پربهائی ساخته نشده است. (همان، ص ۱۳۳)^۹. جسد مردگان را می‌سوزانند.^{۱۰} از ریاضت بیزارند و خوارداشت تن را به خودی خود از گمراهی می‌دانند و به صورت‌های خرافی می‌خشنند، ولی به معجزات احترام می‌گذارند و آنرا کار خدا می‌دانند. (همان، ۱۲۷) تامس مور بیان می‌دارد که اگر کسی به اصول فوق باور نداشته باشد و غیر آنها را بیندیشد، کیفر سختی در انتظارش بوده و شایسته زندگی در جامعه بشری را ندارد. زیرا چنین کسی به راحتی دیگر قوانین را نیز می‌شکند. (همان، ۱۲۵)

۲.۴ نوع نگرش به نظام سیاسی حاکمیت

حاکومت در اتوپیا "دموکراتیک" و "فلدراطیو" زیر رهبری یک شهریار است که براساس دموکراسی و به صورت دائمی انتخاب می‌شود. حاکم از ویژگی‌هایی برخوردار است که حکمت و عدالت از جمله مهم‌ترین آنها است. نوع حاکمیت در اتوپیاها به این نحو است که گروه بر فرد غلبه دارد و زندگی بر اساس یک سازمان اجتماعی شکل می‌گیرد. در اینجا سازماندهی اجتماعی مهم‌ترین رکن در بهبود زندگی انسان‌ها تلقی می‌شود و بر پایه‌ی گروهی از نهادهای مشترک مدیریت زندگی بنا می‌شود. اتوپیا به شکل سلسله مراتب تصویر کارگزارانی را ترسیم می‌کند که براساس دموکراسی انتخاب و تمامی مناسب حکومتی را در دست می‌گیرند. کارگزاران در اتوپیا به این شرح می‌باشند: «هر سال سی خانوار کارگزاری بر می‌گزینند، که سیفوگرانت یا فیلارک (Phylarch) می‌نامند، بر سر سیفوگرانت کارگزار دیگری است که سرفیلارک می‌نامند همه‌ی سیفوگرانتها که شمارشان به دوهزار می‌رسد از فهرست چهار نفری مردانی که مردم چهار محله‌ی شهر نامزد کرده‌اند "شهریار" را برمی‌گزینند. شهریار برای همه‌ی عمر برگزیده می‌شود، مگر آنکه گمان کنند که خیال یکه‌تازی

در سر دارد. اما ترانیورها را سالانه برمی‌گزینند، اگرچه کمتر آن‌ها را عوض می‌کنند، دیگر کارگزاران همگی یک سال عهده دار کارند» در این صورت مسائل بسیار مهم ابتدا به مجمع سیفوگران‌ها آورده می‌شود، سیفوگران‌ها هنگامی که موضوع را با خانوارهایشان در میان نهاده و با هم به توافقی رسیدند، تصمیم خود را به سنا گزارش می‌دهند. (همان، ص ۷۳) بنابراین همه‌ی مردم در تصمیم‌گیری‌های کلان دخیل هستند و تا حدودی حق انتخاب دارند. اما آنچه اهمیت دارد وجود یک حاکم اخلاقی برخوردار از عدالت و حکمت در رأس حکومت است.

۳.۴ وجود قوانین ساده و سختگیرانه

در اتوپیای تامس مور قوانین اندکی و در عین حال بسیار ساده و سختگیرانه‌ای تدوین می‌شود که همه اهل اتوپیا آن قوانین را خوب می‌دانند و منصفانه‌ترین تفسیر از قانون را ساده - ترین آنها می‌دانند، بنابراین ارجحی به حقوق‌دانان نمی‌نهند و نبودن قانون را بهتر از وجود قوانینی می‌دانند که تنها مردان بسیار ماهر و کارآزموده از عهده تفسیر آن برمی‌آیند. (همان، ص ۱۱۰) اتوپیا برای اموری از قبیل ساعات کار (همان، ص ۷۵)، سکونت و غذا خوردن (همان، ص ۸۲)، سفر (همان، ص ۸۵)، برده داری، شغل (همان، ص ۷۴)، ازدواج (همان، ص ۱۰۶) و کیفر (همان، ص ۱۰۸) قوانین ساده‌ای را بیان می‌کند که قوانین بشری به شمار آمده و هیچ گونه مبنای دینی ندارد.

۴.۴ ملاحظه عدالت توزیعی اقتصادی

عدالت توزیعی اقتصادی از شاخصه‌های اتوپیا است. در نظام اقتصادی اتوپیا همه مردم به طور یکسان همراه با رشد نیروهای تولیدگر رشد نموده و متابع ثروت، عمومی و به دولت و همگان تعلق دارد. در آنجا مالکیت عمومی، توزیع عادلانه ثروت، مسکن اشتراکی، لباس متداول‌الشكل (همان، ص ۷۴) و حتی یکسان بودن جمعیت شهرها نمونه‌هایی از این عدالت موری هستند. (همان، ص ۸۱) همچنین تمامی مردم از حقوق مالی یکسان برخوردار بوده و مالکیت خصوصی که منشأ بسیاری از بدی‌ها و حسادت‌ها و جنایت‌های است حذف می‌شود و کالاهای عادلانه پخش می‌شوند، زیرا در غیر این صورت همه چیز میان مشتی مردم تقسیم می‌شود و همین گروه انگشت شمار نیز به راستی آسوده خاطر نیستند. (همان، ص ۶۰)

توجه کنید که برابری و یکسان سازی به طبیعت و محیط پیرامون اهل اتوپیا هم سرایت کرده است. در اتوپیا ۵۴ شهر یکسان وجود دارد (همان، ص ۶۸) که از لحاظ شکل خانه‌ها نیز میان آنها همسانی و نظم برقرار است. هر خانه دری به خیابان و دری به باع دارد. به آسانی باز و بسته می‌شود و هر کسی اجازه ورود دارد، زیرا مالکیت خصوصی وجود ندارد و هر ده سال خانه‌ها را با قرعه عوض می‌کنند. (همان، ص ۷۲)

۵.۴ تأکید/اتوپیا بر انسجام و همدلی بین مردم

مدنیت طبیعی و رابطه‌ی تعاون میان انسان‌ها از شالوده‌های آرمان شهر تامس مور است. این امر یک نوع همدلی در تمامی عرصه‌های زندگی را در پی دارد و فردی که در این شهر زندگی می‌کند حتی در مرگ هم خود را تنها نمی‌داند، زیرا همواره همراه اهل مدینه است. بنابراین در اتوپیا، اجتماع اندام هیولا‌ی بزرگ است که افراد سلول‌های آن را تشکیل می‌دهند و تنها مصلحت اجتماع لحاظ شده و همه چیز بر گرد آن می‌گردد و انسان باید تابع اجتماع گردد و همگان مسیر واحدی طی کنند و از تعرض به جامعه پرهیزند.

۶.۴ گرایش به لذت اپیکوری در اتوپیا

معیار سنجش ارزش‌های اخلاقی و خوبی یا بدی رفتارهای اختیاری انسان در اتوپیا، غایت گرایی لذت‌گرایانه – البته لذت‌گرایی اپیکوری – است. در این تصویر لذت، آن خواهش‌هایی است که عقل سليم و حواس آنها را روا می‌شمرند، خوشی‌هایی که با آنها نه به دیگران آسیبی برسانیم و نه لذت بزرگ‌تری را جانشین لذت کوچک‌تری کنیم و نه از انجام آن کار رنج بريم. (همان، ص ۹۵) بر اساس این اتوپیا عقل ما را فرا می‌خواند که زندگی خود را هرچه می‌توانیم به آرامش و شادی بگذرانیم و به دیگران یاری کنیم که با پیروی از طبیعت به این خیر دست یابند. (همان، ص ۹۳) البته اهل اتوپیا کسانی را که شادکامی را صرفاً به اموری از قبیل جامه‌ی فاخر پوشیدن، حس برتری بر دیگران، عاشقان لعل و گوهر و ثروت اندوزی می‌دانند مذمت می‌کنند (همان، ص ۹۵) و قمار و شکار را از جمله لذت‌های ابلهانه به شمار می‌آورند. آن‌ها حتی قصابان را که به کشتار می‌پردازند از جمله بردگان بهشمار آورده و معتقدند لذت تماشی مرگ، حتی مرگ وحشی، از نهاد بدذات ستمگر مایه می‌گیرد. (همان، ص ۹۷) اهل اتوپیا لذت‌های خوب و شایسته را مایه‌ی

شادکامی می‌دانند و برآند که با کسب فضیلت، طبع ما این‌گونه لذت‌ها را عالی‌ترین خیر خویش می‌شناسند و خودبخود به سوی آن کشیده می‌شود و در مجموع شادکامی تنها در پیروی از فضیلت است. (همان، ص ۹۲)

۵. برخی ویژگی‌های تحلیلی کتاب/اتوپیا

نکات تحلیلی بسیاری در مورد اتوپیا وجود دارد که به برخی اشاره می‌کنم؛

۱.۵ اتوپیا به منزله نفی ایدئولوژی موجود

اتوپیا – به معنای عام- معتبرض وضع موجود و ضدواقعیت است و اساس واقعیات جامعه را مورد تردید قرار داده و ایدئولوژی موجود را به چالش می‌کشاند. به عبارت دیگر اتوپیا با نظام موجود رابطه‌ای دیالکتیک داشته و نفی ایدئولوژی است.

۲.۵ وجود تمامیت‌خواهی در محتوای اتوپیا

ویژگی مهم/اتوپیای تامس مور تمامیت‌خواهی و به عبارت دیگر "یا همه و یا هیچ" است، این اتوپیا اوج فرهنگ و تمدنی را به دست می‌دهد که هیچ مردمی تاکنون بدان دست نیافتد. (روویون، ۱۳۸۵، ص ۴۵)

۳.۵ نگرش اوامانیسم مسیحی در اتوپیا

«اتوپیاگری بیانی است از اوامانیسم؛ گرایشی که به او وجهی نقادانه و عینی می‌دهد.» گودن، (اتوپیای تامس مور نیز از این قاعده مستثنی نیست. در کتاب اتوپیا به ۱۳۸۳، ص ۳۰) وضوح رگه‌هایی از اوامانیسم مسیحی همانند تساهل، آزادی ادیان و عقیده وجود دارد که قبل اغماض نیستند و برای اصلاحات کلی در رنسانس مسیحی نیز بکار می‌روند. در واقع اتوپیا بیان اوامانیسم مسیحی و اخلاقیات نویافته و شوق و حرارت مذهبی بود که نهضت اصلاح دینی و نهضت ضد اصلاح دینی در آن ریشه داشت (امرسون، ۱۳۸۷، ص ۴۱۷)

۴.۵ عدم وجود تاریخ در اتوپیا

فیلسوف اتوپیست به حال و گذشته کاری ندارد و تنها به آینده‌ای نامعلوم کار دارد. در حقیقت می‌توان اتوپیا – به معنای عام – را بنبست و پایان پویش تاریخ دانست، زیرا در این شهر، بشر از هر حیثی به کمال مطلوب خود می‌رسد و دیگر تقاضای امر فراتری ندارد و آن بهشت خیالی برایش محقق گشته است. (کاسیرر، ۱۳۶۴، صص ۴۲۵-۴۲۶) در حقیقت آرمان شهر، مدینه‌ی رؤیایی است که اهل آن تاریخ ندارند و آسوده از هر خوف و هیبت و فارغ از اندیشه‌ی مرگ در مقامی که نظام مدینه مقرر داشته است به کار خود مشغولند. (داوری اردکانی، ۱۳۷۷، ص ۱۵) البته تامس مور به سنت مسیحی پای‌بند است و در اتوپیای خود جایگاه ویژه‌ای برای آن قرار داده است و اگرچه تاریخ را نفی می‌کند، ولی این نفی گذشته و تاریخ، مسیحیت را دربرنمی‌گیرد.

۶. نقد کتاب / اتوپیا

اتوپیای توماس مور هم از حیث شکلی و هم محتوائی از نقدهای اساسی برخوردار است. از حیث شکلی، نظم چندان منطقی در کتاب مشاهده نمی‌شود و در آن صرفاً به بیان تخیلات نویسنده بدون ترتیب منطقی آنها اشاره شده است. همچنین در مواردی نوعی ناسازگاری و عدم انسجام بین گزاره‌ها نیز مشاهده می‌شود. در ادامه به برخی از اشکالات محتوائی مهم / اتوپیا اشاره می‌کنم:

۱.۶ عدم امکان تحقق اتوپیا

تحقیق آرمان شهرها در زمین بیشتر به قصه و افسانه می‌ماند و طرح‌ها و برنامه‌های اتوپیائی از جمله اتوپیای تامس مور هرگز به تحقق نمی‌پیوندند. برای همین همه‌ی کسانی که از اتوپیا – منظور اتوپیا به معنای عام است – دم زده‌اند با نالمیدی به آن نگریسته و نتوانسته‌اند راه کارهایی برای تحقق آن ارائه نمایند و کسانی هم که برای تحقق آن کوشیده‌اند، تلاشی نافرجام نموده‌اند و هیچ‌یک موفق نبوده‌اند. در حالی که اتوپیا زمانی اعتبار دارد و از ارزش واقعی برخوردار است که قابلیت تحقق داشته باشد. شاید برای همین است که اخیراً اظهارنظرهای مختلفی در مورد مرگ آرمان شهراندیشی و عقب‌نشینی آن از نقشی که قبلاً داشته، صورت گرفته است. (Bird, 1993, p. 258)

۲.۶ قوانین سخت‌گیرانه و افراطی

مجموعه اهل اتوپیا همانند سیستمی ماشینی هستند که هر یک از افراد از اجزای این ماشین بوده و برای فعل خاصی طراحی شده‌اند و گذر از این افعال کیفر و مجازات را در پی دارد. در این تصویر، اگر مردم آزاد و رها گذاشته شوند که هر کاری می‌خواهند انجام دهند، ثبات جامعه و سعادت آن از بین خواهد رفت. قانون‌گرایی افراطی اتوپیا به توتالیتاریسم می‌انجامد، چنان‌که پوپر اتوپیا را متهم به توتالیتاریسم و آن‌دو را در بنیاد، یکسان و هم‌گوهر می‌داند. (پوپر، ۱۳۷۵، ص ۱۲۹) وی بر این باور است که کوشش یوتوبیائی در پی تحقق بخشیدن کشوری آرمانی از راه کاربردن نقشه‌ای برای جامعه به حیث یک کل، کوششی است در خواهنه حکومت نیرومند و تمرکزیافته گروهی اندک که به دیکتاتوری می‌انجامد. (همان، ص ۲۱۴)

افزون بر این، تصور زندگی در جامعه‌ای که از قوانین سخت‌گیرانه‌ای برخوردار بوده و همه چیز آن یکسان است و همگان باید چونان آدمک‌های آهنی عمل کنند و دارای استانداردهای معینی است، بسیار طاقت‌فرسا و برخلاف فطرت و حیث اواقعی انسانیت انسان است. به گفته راسل باید اعتراف کرد که در مدینه فاضله مور، نیز مانند اغلب مداین فاضله دیگر، زندگی به طرز تحمل ناپذیری ملال‌آور است. (راسل، ۱۳۷۳، صص ۷۲۱-۷۲۰)

۳.۶ نفی هویت فردی در اتوپیای تامس مور

تأکید بسیار اتوپیا بر انسجام و همدلی اجتماعی به حدی است که فرد و فردیت را نفی کرده و آن را در جامعه ذوب می‌کند تا جائی که انسان، همانند عددی از اعداد در میان عدد کلی است. برای همین هر یک از افراد جامعه، از اصالت برخوردار نبوده و اشخاصی مستقل و متمایز نیستند، ولی در عوض گروه و جامعه همه چیز است. به عبارت دیگر آدمی هیچ گونه هویت و اصلتی ندارد و شخصیت انسانی او از بین می‌برد و ارزش او تنها در جامعه یافته شده و با آن معنا می‌یابد. این بی‌هویتی فردی و از خود بیگانه‌سازی سبب می‌گردد آدمی به نیستی برسد، زیرا با برداشته شدن تفاوت‌ها و همسان‌سازی با جامعه، معرفت‌ها و توانمندی‌های فردی نیز زائل می‌شود، با این‌که حق این است که در عین باورداشتن به

اصالت جامعه، فردیت فرد نیز مورد توجه قرار گیرد و به آزادی‌های او تا زمانی که به آزادی جمع ضرر نرسانده است، احترام گذاشته شود.

به هر حال انسان‌ها به رغم میل مشترک به خوشبختی همگی تصویر واحدی از آن ندارند، زیرا انسان‌ها به یک گونه و با یک نوع استعداد آفریده نشده‌اند، بلکه در انسان‌ها استعدادهای متفاوتی فراهم آمده است و هر نفس انسانی با جهانی از آمال و آرزوها متفاوت از دیگری است. برای همین هم‌شکل‌سازی و برابری کامل مردم همواره با خشونت و سرکوب مخالفان همراه است. بنابراین همه مردم در نفس خود غایات و اهدافی دارند که نباید فدای بهروزی عمومی و یا بهروزی دولت شوند. (شی‌یرمر، ۱۳۸۶، ص ۶۷)

۴.۶ وجود سیاست مستعمره نشینی

اهل اتوپیا ظاهرا تنها کشورهای را دوست و همسایه می‌خوانند که از آنها حاکمی را درخواست کنند. آن همسایگان بومی نیز باید خود را با قوانین اهل اتوپیا سازگار کنند در غیر این صورت آنان را از پنهانه‌ای که مدعی آن برای خویشند بیرون می‌رانند و اگر بومیان ایستادگی کنند با آنان می‌جنگند. از نظر اهل اتوپیا اگر ملتی زمینی داشته باشد که بیکار و ناکشته مانده باشد - و دیگران را از بهره‌برداری و دست یازی به آن باز دارد، درحالی که به حسب قانون طبیعت دیگران را نیز باید از آن نصیبی باشد - این را دلیل درستی برای به راه انداختن جنگ می‌دانند. (مور، همان، ص ۸۰ و ۸۶) تجویز این سیاست از این روست که معیار فرجامین اتوپیا برای هر امری، مصلحت جامعه و کشور اتوپیایی است. برای همین هر امری که مصلحت کشور را به خطر اندازد ناعادلانه و غیر اخلاقی است و هر امری که به مصلحت اتوپیا باشد عادلانه و اخلاقی است.

این تجویز به نوبه خود نوعی استبداد در جامعه را نیز دریجی خواهد داشت، زیرا افزون برآن که خود افراد جامعه ممکن است به خاطر مصالح کشور مورد ظلم و ستم قرار گیرند، چه‌بسا به خاطر مصلحت کشور به سایر ملل بتازند و آن‌ها را به استعمار خود درآورد. به طور خلاصه می‌توان اتوپیا را چراغ سبزی برای استعمار دانست که این نوع استثمار و استعمار نوین و مدرن با آرمان‌های بشری - که مساوات و عدالت از جمله آن‌هاست - منافات دارد.

۶. انزوای اهل اتوپیا

مور، اتوپیای خویش را محدود به یک کشور یا جغرافیائی خاص نموده و حالت انزوای را برای آن تعریف نموده است و حتی اصرار دارد که این محدودیت همچنان حفظ گردد و با دیگر ملت‌های همسایه ارتباطی برقرار نشود یا اگر ارتباط و تعاملی هم باشد، باید بسیار محظاً و همراه با تدا이یر فوق العاده دقیق و حساس انجام گیرد که مبادا در آرمان شهر خلل یا ناهمانگی نفوذ کند و اغراض و اهداف غائی آن آرمان شهر را دچار بحران و انحراف کند. در حالی که آرمان شهر مطلوب لازم است؛^۱ محدود به کشور یا منطقه جغرافیائی خاصی نبوده و فراگیر باشد.^۲ با توجه به رشد و تعالی فکری و عقلی انسان‌ها در تمامی جوامع و ملل، در ایجاد ارتباط با همسایگان و کشورهای هم‌جوار اضطراب و نگرانی حاصل نشود. در نهایت اهل اتوپیا در زندانی بزرگ محصور هستند که راه فراری در آن نیست.

۶. پیامد منفی پذیرش لذت اپیکوری (به عنوان معیار ارزش)

در اتوپیای تامس مور، لذت اپیکوری و روحی بر سایر لذتها تقدم دارد و ملاک و معیار ارزش‌های اخلاقی است. لذت اپیکوری تنها لذت شخصی و فاعلی را ملاک و معیار ارزش‌گذاری اخلاقی می‌داند. برای همین تنها هرآن‌چه برای آدمی - از حیث روحی - لذت‌بخش باشد دارای ارزش اخلاقی است و هرآن‌چه رنج‌آور باشد ارزش منفی اخلاقی دارد. مهم‌ترین اشکالات این نظریه این است که؛^۱ مبنی بر یک جهان‌بینی مادی و نظام-مادی‌گرایانه و اومنیستی بوده و بر اساس معیارهای آن، ارزش‌های اخلاقی تعریف می‌شوند. پس مشاهده می‌شود که لذتها و آلام را منحصر در زندگی این دنیا دانسته و لذتها و آلم اخروی نادیده گرفته شده است. درحالی که بسیاری از پدیده‌ها که به ظاهر رنج و ضدارزش بهشمار می‌آیند، رنج واقعی نبوده و محتمل است عمل سازگار با آنها ارزش باشد، زیرا با معیارهای جهان‌بینی الهی سازگار است. پس ادعای موجود در اتوپیای تامس-مور ناسازگار با روح کاتولیک وی است.^۲ معیار اپیکور در ترجیح یک لذت بر دیگری دچار تنافق آمیز است، زیرا از سوئی بر دوام لذت تأکید دارد و از سوئی تنها لذتها روحی این جهانی را مورد توجه قرار داده است و لذتها این دنیا نیز ناپایدار هستند، درحالی که تنها لذتها روحی اخروی پایدار بود و بیشتر سزووار توجه هستند.^۳ مکتب اپیکوری، تنها خیر شخصی مورد توجه بوده و باید هر کس به فکر لذت روحی خود باشد.

برای همین دیگران را نیز به این نوع لذت توصیه می‌کند. درنتیجه ممکن است بین لذت‌های روحی افراد تعارض ایجاد شود، زیرا یکنفر لذت روحی خود را مقدم می‌دارد و دیگری هم لذت روحی خود را شایسته می‌شمارد و این امر به تراحم لذت‌ها متنه‌ی می‌شود.

۷.۶ چالش پذیرش تمامیت‌خواهی اتوپیا

دانستیم که مهم‌ترین ویژگی اتوپیای تامس‌مور تمامیت‌خواهی و به عبارت دیگر "یا همه و یا هیچ" است. اتوپیای تامس‌مور اوج فرهنگ و تمدنی را به دست می‌دهد که هیچ مردمی تاکنون بدان دست نیافته‌اند.(رویوون، همان، ص ۴۵) و عرصه‌های مختلف قانون گرائی، امنیت، عدالت، همسانی و... را دربرمی‌گیرد. پذیرش این امر سبب می‌شود که اهل اتوپیا خود را در هر فضیلی کامل بدانند که در آن، نیازی به حرکت و تغییر و تحول نیست. تصور تحقق این کمال مخل به کمال مطلوب بوده و ایجاد کننده نقص هستند.

۸.۶ سکوت از بیان سازوکارهای تحقق آرمان‌شهر

اتوپیا از بیان زمینه‌های تحقق آرمان‌شهری و این‌که چگونه اهل اتوپیا به سعادت کامل دنیوی رسیده‌اند ساكت است و بیان نمی‌کند که چه عواملی سبب می‌شوند اهل اتوپیا به آن کمال شایسته‌ی خود نائل آیند؟ یا این‌که اتوپیا با چه کیفیتی رخ می‌دهد؟ از این‌رو گوئی تغییراتی بنیادین در یک جامعه بدون هیچ‌گونه زمینه‌سازی و علتی رخ می‌دهد. سؤال این است که چگونه امکان دارد اتوپیا به طور اتفاقی و بدون هیچ‌گونه تحریر کی به بشریت هدیه شود؟ اگر قرار است اتوپیا به عنوان الگوئی بهشمار آید و یا این‌که تأثیراتی بر جامعه گذارد، بایسته است برای تحقق احتمالی آن نیز برنامه‌ریزی‌هایی عقلانی ارائه شود که مردم نقشی اساسی را در آن ایفا کنند و جامعه را به سمت وسوی ایده‌آل مورد نظر پیش بزند، همانطور که مهندسی اجتماعی این امر را مورد تأیید قرار داده و بر آن است که «آدمی بر سرنوشت خود سیادت دارد و می‌تواند مطابق هدف‌هایی که دارد در تاریخ بشر تأثیر بگذارد. بنابراین انسان همانطور که می‌تواند افکار نو بیافریند، می‌تواند اهدافی را نیز برگزیند و یا حتی بیافریند.» (پوپر، ۱۳۷۵، ص ۵۱)

۹.۶ رفتارهای تناقض آمیز تامس مور نسبت به محتوای اتوپیا

رفتار و سیره مور تناقض‌های بسیاری با آرمان‌شهرش دارد که نشان می‌دهد بین سیره رفتاری مور و محتوای کتاب اتوپیا تناقض وجود دارد. در ادامه صرفاً به برخی اشاره می‌شود؛ ۱) در آرمان‌شهر معمولاً با طنزی تحقیر آمیز از مقام پاپ سخن می‌رود، در حالی که مور در نهایت در دفاع از امتیازهای پاپ جان باخت. (کنی، همان، ص ۱۲۸) ۲) اهل اتوپیا چندان ارزشی برای حقوق‌دانان قائل نیستند، در حالی که مور بخش عمدات از زندگی خود را بر سر قانون نهاد و والترین کارگزار قانون در انگلیس شد. (همان) ۳) اهل اتوپیا فلزات گرانبها را بی‌ارزش و بی‌اعتبار می‌شمرند، در حالی که مور چه در موقع رسمی و چه در غیر آن زنجیر زرینی بر گردن می‌انداخت. ۴) در اتوپیا پیروی مساملت‌آمیز از هر دینی که فرد بر می‌گریند آزاد است و نباید تفاوت‌های دینی به وحدت ملی ضربه بزند، اما این امر با عملکرد مور تعارض دارد که به کیفر دادن مرتدان و بدعت گذاران شهره داشت و حتی در جانب‌داری از کلیسا جان داد. حتی وی در کشتن مردمانی دست داشته که جرم‌شان انحراف از جزم‌اندیشی کاتولیکی بود.

۱۰.۶ تناقضات در محتوای کتاب /اتوپیا

تناقضاتی در محتوای کتاب نیز مشاهده می‌شود که به برخی از آنها اشاره می‌کنم؛

- مور در بخش اول کتاب از قانونی کردن مجازات و تعیین قانون، سخن می‌گوید، اما در بخش دوم همه چیز به خواست سنا واگذار شده است.
- اساس جامعه اتوپیای مور بر برابری نهاده شده است، اما در عین حال زنان از مردان پست‌تر تلقی شده‌اند و در همه چیز باید از آن‌ها پیروی کنند و منشأ این نابرابری را هم بیان نمی‌کند و در جایی که از پدر سالاری هم سخن می‌گوید، علت را بیان نمی‌کند.
- مور ابتدا از مدارا دم می‌زند، اما در ادامه می‌گوید که مدارا با مرتدان از خرد نیست بلکه از همان اغاز باید سر ایشان به قهر کوفته شود، زیرا پیمان بستان با ایشان سودی نصیب مسیحیان نخواهد کرد.
- اگرچه اتوپیای تامس مور شعارهای مانند انسان‌دوستی، محبت و یک‌رنگی و ارزش ندادن به مادیات سر می‌دهد، ولی حسن ناسیونالیستی و برخورد تند آنان با مخالفان و

برده سازی خلاف شعارهای آن‌ها را رسانده و حکایت از منافع شخصی و گروهی آنان دارد و به بیان دیگر حکایت از آن دارد که همه آن شعارها را تنها برای خود سرمی‌دهند و غیر خود را تنها در صورتی تحمل می‌کنند که پیرو آن‌ها باشند.

- اگرچه در اتوپیا از احسان و کمک به افراد ضعیف و افتاده مانند بیماران، سخن رفته است ولی سرانجام بیان گر دیدگاه کاملاً مادی به انسان و زندگی او می‌باشد و نتایج و ثمرات اخروی که در نتیجه ابتلاء و تحمل رنج و مشقت نصیب‌شان می‌گردد را نادیده می‌گیرد. برای همین خودکشی و مرگ بی‌رنج را جایز می‌شمارد، درحالی که این امر منافات صریح با آموزه‌های وحیانی داشته و برای کرامت واقعی انسان ارزشی قائل نیست.
- همسایگان و دیگر ملل از اهل اتوپیا درخواست حاکم می‌کنند و اهل اتوپیا هم قبول می‌کنند، در حالی که هیچ‌گونه رابطه دیپلماتیک بین‌شان نیست.
- اتوپیای تامس‌مور از عدالت و برابری دم می‌زند، در حالی که بندگان را حیواناتی وحشی می‌داند و قائل به بدترین رفتار با آنان است و یا این‌که خود را از همسایگان برتر دانسته و خود را مستحق می‌دانند که حاکمانی برای آنها بفرستند و بر آن‌ها حکومت کنند.

۷. نتیجه‌گیری

کتاب اتوپیای تامس‌مور یکی از مهم‌ترین کتاب‌های حوزه‌ی آرمان‌شهراندیشی است که مورد نقد و بررسی بسیاری از فیلسوفان و اندیشمندان قرار گرفت. در مجموع محتوای این کتاب جامعه‌ای ایده‌آل را ترسیم کرده است که برخی ویژه‌گی‌های مهم آن عبارتند از اینکه؛ ۱) یک نظام سیاسی سامان‌یافته معرفی شده است که در آن، عدالت اجتماعی و عدالت توزیع اقتصادی از محوریت برخوردار هستند. ۲) فرد را با جامعه و همگان متحد ساخته و سازش داده است و از این روی مدنیت طبیعی و رابطه‌ی تعامل میان انواع انسانی را توسعه داده است. ۳) همدلی و انسجام اجتماعی کاملاً نمایان است. ۴) قانون‌مداری از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است.

با این حال نمی‌توان کتاب اتوپیا را بیان کننده آرمان‌شهری واقعی و تعیین کننده مسیر انسانیت تصور کرد و از نقدهای اساسی برخوردار بوده و دارای تنافضاتی با رفتارهای وی

بوده و از همه مهم‌تر محتوای آن خودشکن است. افزون بر این اتوپیای تو ماس مور تمامی ابعاد زندگی انسان را در نظر نگرفته و الگوئی مطلوب برای جوامع بشری در جهت سامان‌دهی حیث‌های فرهنگی و سیاسی و اجتماعی نیست. پس می‌توان این کتاب را به منزله تخیلی پر از اشکال در نظر گرفت که به تنهایی نمی‌تواند الگوئی برای ترسیم جامعه‌ای ایده‌آل و آرمانی بهشمار آید.

کتاب‌نامه

- افلاطون، (۱۳۶۸)، جمهور، ترجمه فؤاد روحانی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی ج.^۵
- امریون، راجرا، (۱۳۸۷)، فرهنگ اندیشه‌های سیاسی (اتوپیا)، ترجمه خشاپار دیهیمی، تهران، نشر نی.
- برلین، آیزایا، (۱۳۸۷)، سرنوشت تلح بشر (جستارهایی در تاریخ اندیشه‌ها)، ترجمه لیلا سازگار، تهران: انتشارات ققنوس.
- پوپر، کارل، (۱۳۷۹)، جامعه باز و دشمنان آن، ترجمه جلال الدین اعلم، تهران: انتشارات سروش، ج اول.
- پوپر، کارل، (۱۳۷۵)، جامعه باز و دشمنان آن، ترجمه عزت‌الله فولادوند، تهران: شرکت سهامی انتشارات خوارزمی، ج اول.
- داوری اردکانی، رضا، (۱۳۷۷)، فارابی، تهران: موسسه فلسفه‌اسلامی، پژوهشگاه علوم اسلامی، ج.^۴
- دلی، لنو، (۱۳۸۳)، آگوستین قدیس، ترجمه محمد بقائی، تهران: سازمان چاپ و انتشارات اقبال.
- راسل، براتراندر، (۱۳۷۳)، تاریخ فلسفه غرب، ترجمه نجف دریابندری، تهران، انتشارات کتاب پرواز، ج.^۲
- روویون، فردیک، (۱۳۸۵)، آرمان شهر در تاریخ اندیشه غرب، ترجمه عباس باقری، تهران: نشر نی.
- زرین کوب، عبدالحسین، (۱۳۸۱)، تاریخ در ترازوی نقد، تهران: انتشارات امیر کبیر.
- شی یرم، جرمی، (۱۳۸۶)، اندیشه سیاسی کارل پوپر، ترجمه عزت‌الله فولادوند، تهران، نشر ماهی.
- کاسیرر، ارنست، (۱۳۶۴)، "فلسفه و سیاست"، ترجمه مهدی واجد سمیعی، مجله سیاست خارجی، شماره.^۳
- کنی، آتنونی، (۱۳۷۴)، تامس مور، ترجمه عبدالله کوشی، تهران: طرح نو.
- گودن، کریستیان، (۱۳۸۳)، آیا باید از اتوپیا اعاده حیثیت کرد؟، ترجمه سوسن شریعتی، تهران: قصیده سرا.
- مور، تامس، (۱۳۶۱)، آرمان شهر (اتوپیا)، ترجمه داریوش آشوری و نادر افشاری، تهران: انتشارات خوارزمی.

- Beer, Max, (2002), *A History Of British Socialism*, London: Routledge.
- Ben Arfi, Ikram, (2016), "The Hermeneutic Dilemma in Thomas More's Utopia", Nternational Journal of Humanities and cultural Studies, Carthage University, Tunisia, Volume 2. 12012-1227.
- Bird, Jon, (1993), *Mapping the futures: local cultures, global change, Futures, new perspectives for cultural analysis*, *Futures Series*, Edition: illustrated, London: Routledge.
- Cayley, Arthur, (2007), *Memoirs Of Sir Thomas More*, V.1, London: Kessinger Publishing.
- Dominic, Baker-Smith, (2014), "Thomas More." *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*, Edition , Edward N Zalta (ed), Url: plato. Stanford. Edu/ archives/spr2014/entries/thomas-more/.
- Duhamel, P. Albert, (1955), « Medievalism of More's Utopia », *Studies in Philology*, Volume II, N° 2, April.
- Gueguen, John A. (1978), "Reading More's "Utopia" as a Criticism of Plato", *Albion: A Quarterly Journal Concerned with British Studies*, Vol. 10, Quincentennial Essays on St. Thomas More, pp. 43-54.
- Harrington, James, (1992), *The Commonwealth Of Oceana And System Of Politic*, Edited By J.G.A.Pocock, Cambridge: Cambridge University Press.
- Hudson,Wayne, (2003), *The reform Of Utopia (Law, Ethics And Governance)*, Aldershot Hants: Ashgate Publishing.
- More, Tomas, 1869, *Utopia*, Translated by Ralph Robinson, London, Publisher: A. Murray & Son.
- Vairasse, Denis, (2006), *The History Of The Sevarambians*, edited and with an introduction by John Christian Laursen and Cyrus Masroori, State University Of Newyork Press.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی